



# Detailed Course Syllabus

|  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| <b>Academic year:</b><br>2024/2025   | <b>Semester:</b><br>Winter semester |
| <b>Study Program:</b><br>Povijest (R) (elective)<br>Komunikologija (R) (elective)<br>Psihologija (R) (elective)<br>Sociologija (R) (elective)<br>Povijest (dvopredmetni) (R) (elective)<br>Sociologija (dvopredmetni) (R) (elective)<br>Sestrinstvo (I) (elective)<br>Sestrinstvo (R) (elective)<br>Primaljstvo (R) (elective)<br>Primaljstvo (I) (elective) | <b>Year of study:</b><br>1          |

## I. BASIC COURSE INFORMATION

**Name:** Hrvatski mjesni govori kao dio kulturne baštine

**Abbreviation:** IZBP-129

**ECTS:** 4

**Code:** 174435

**Prerequisites:** No

*Total Course Workload*

**Teaching Mode**

**Total Hours**

Lecture

30

Seminar

15

**Class Time and Place:** HKS - according to the published schedule

## II. TEACHING STAFF

*Course Holder*

**Name and Surname:** Galović Filip

**Academic Degree:**

**Professional Title:** izvanredni profesor

**Contact E-mail:**

[filip.galovic@unicath.hr](mailto:filip.galovic@unicath.hr)

**Telephone:**

**Office Hours:** According to the published schedule

*Course Assistant*

### III. DETAILED COURSE INFORMATION

**Teaching Language:** Hrvatski

#### Course Description

Poznato je da su mjesni govori (govori pojedinih naselja) jezično blago u Hrvata, odnosno da su dijelom identiteta i neraskidivom sastavnicom hrvatske kulture, stoga ih je važno upoznati, osvijestiti njihovu vrijednost, njegovati ih i očuvati. Studenti se u okviru kolegija, nakon što se susretnu s dijalektologijom kao jezikoslovnim disciplinom, upoznaju s temeljnim jezičnim posebnostima triju hrvatskih narječja, na osnovi čega će moći samostalno prepoznati i razlikovati temeljne jezične osobine pojedinih dijalektalnih tekstova i zvučnih zapisa hrvatskih mjesnih govora, kao što će moći opaziti i razaznati dijalekatske osobine u svakodnevnoj komunikaciji s govornicima hrvatskoga jezika. U skladu s navedenim isti će biti osposobljeni i za samostalno terensko prikupljanje dijalektološke građe manjega opsega, čime će se izravno upoznati s pojedinim govorom, odnosno s kulturnom baštinom određenoga kraja. U sklopu se kolegija također skreće pažnja na važan fenomen hrvatske dijalektalne književnosti, a jedan je od iznimno bitnih ciljeva razvijanje i jačanje svijesti o značaju i bogatstvu hrvatskih mjesnih govora, koji su dijelom identiteta, a kroz koje se čuva tradicija, običaji i brojni drugi vidovi kulturne baštine.

#### Educational Outcomes

1. Objasniti predmet, metode i ciljeve dijalektologije te osnovne termine iz područja dijalektologije.
2. Opisati temeljne jezične posebnosti hrvatskih narječja.
3. Razlikovati temeljne jezične posebnosti pojedinih dijalektalnih tekstova i zvučnih zapisa, kao i dijalektne posebnosti u svakodnevnoj komunikaciji s govornicima hrvatskoga jezika.
4. Razviti svijest o vrijednosti i bogatstvu hrvatskih mjesnih govora, kao i o njegovanju hrvatske kulturne baštine.
5. Provesti istraživanje manjega opsega poštujući etičke standarde.

#### Textbooks and Materials

#### Required

- Brozović, Dalibor. 1997. Narječja hrvatskoga jezika. U: *Hrvatski leksikon 2*, 155–156. Zagreb: Leksikografski zavod Miroslav Krleža;
- Brozović, Dalibor; Ivić, Pavle. 1988. Narječja. U: *Jezik, srpskohrvatski/hrvatskosrpski, hrvatski ili srpski*, 54–99. Zagreb: Jugoslavenski leksikografski zavod Miroslav Krleža;
- Galović, Filip. 2016. *Hrvatska dijalektologija*. (interna skripta);
- Hraste, Mate. 1959. Metodologija ispitivanja naših dijalekata. *Jezik* 8/3–4: 71–81;
- Vranić, Silvana; Zubčić, Sanja. 2018. Hrvatska narječja, dijalekti i govori u 20. stoljeću. U: Bičanić, Ante (gl. ur.). *Povijest hrvatskoga jezika*. 5. knjiga: 20. stoljeće – prvi dio, 525–579. Zagreb: Croatica.
- Materijali s kolegija.

Brozović, Dalibor. 1952. O uvjetima za nastanak i razvoj dijalektalne poezije. *Hrvatsko kolo* 7–8: 463–467.

Finka, Božidar. 1973. Naputak za ispitivanje i obrađivanje čakavskih govora. *Hrvatski dijalektološki zbornik* 3: 5–76.

Galović, Filip. 2016. Čakavština od srednjega vijeka do dijalektalne književnosti i današnjih dana. U: *Zbornik radova. Literarno-likovno-filmski natječaj Gradske knjižnice Kaštela 'Kaštelanske štorije 2015./2016.'*, 7–11. Kaštela: Gradska knjižnica Kaštela.

Galović, Filip. 2024. *Hrvatski narodni govori. Upitnik.* (U rukopisu).

Ivšić, Stjepan. 1936. Jezik Hrvata kajkavaca. *Ljetopis JAZU* 48: 47–88.

Lisac, Josip. 2012. *Dvije strane medalje. Dijalektološki i jezičnopovijesni spisi o hrvatskom jeziku.* Split: Književni krug. (odabrani dijelovi)

Lisac, Josip. 2003. *Hrvatska dijalektologija 1. – Hrvatski dijalekti i govori štokavskog narječja i hrvatski govori torlačkog narječja.* Zagreb: Golden marketing – Tehnička knjiga. (odabrani dijelovi)

Lisac, Josip. 2009. *Hrvatska dijalektologija 2. – Čakavsko narječje.* Zagreb: Golden marketing – Tehnička knjiga. (odabrani dijelovi)

Lončarić, Mijo. 1996. *Kajkavsko narječje.* Zagreb: Školska knjiga. (odabrani dijelovi)

Lukežić, Iva. 2012. *Zajednička povijest hrvatskih narječja. 1. Fonologija.* Zagreb – Rijeka – Čavle: Hrvatska sveučilišna naklada – Filozofski fakultet u Rijeci – Katedra Čakavskog sabora Grobnišćine

Lukežić, Iva. 2015. *Zajednička povijest hrvatskih narječja. 2. Morfologija.* Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada – Filozofski fakultet u Rijeci – Katedra Čakavskog sabora Grobnišćine

Moguš, Milan. 1977. *Čakavsko narječje.* Zagreb: Školska knjiga

Radić, Antun. 1997. *Osnova za sabiranje i proučavanje građe o narodnom životu.* Zagreb: Dom i svijet. (reprint)

Zečević, Vesna. 2000. *Hrvatski dijalekti u kontaktu.* Zagreb: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje

Vitez, Zorica; Muraj, Aleksandra (ur.). 2001. *Hrvatska tradicijska kultura na razmeđu sojetova i epoha.* Zagreb – Barbat: Galerija Klovićevi dvori – Institut za etnologiju i folkloristiku

#### Supplementary

#### Examination and Grading

To Be Passed DA

Exclusively Continuous Assessment NE

Included in Average Grade DA

Prerequisites to Obtain Signature and Take Final Exam

1. **Redovito pohađanje nastave** – prisutnost na najmanje 70% nastave prema studijskomu programu i izvedbenomu nastavnomu planu;
2. **Uredno izvršeno istraživanje;**
3. **Stjecanje minimalnoga uspjeha od 35% tijekom nastave unutar zadanih nastavnih aktivnosti** – ostvareno na temelju kolokvija, samostalnoga rada i uredno izvršenoga istraživanja.

Kontinuiranim vrednovanjem studentskoga rada dolazi se do ukupne ocjene koja je temeljena na bazi 100 bodova:

dovoljan (2): 50 – 64 bodova;

dobar (3): 65 – 79 bodova;

vrlo dobar (4): 80 – 89 bodova

**Examination Manner** izvrstan (5): 90 i više bodova.

Način stjecanja bodova:

a) Nastavne aktivnosti – 70% ocjene

1) istraživanje – max. 30 bodova; 2) kolokvij – max. 30 bodova; 3) samostalni rad – max. 10 bodova

b) Završni ispit – 30% ocjene

**Grading Manner**

Nastavne aktivnosti – a) kolokvij; b) samostalni rad; c) uredno izvršeno istraživanje;

Završni ispit.

**Detailed Overview of Grading within ECTS**

| VRSTA AKTIVNOSTI                            | ECTS bodovi - koeficijent opterećenja studenata | UDIO OCJENE (%) |
|---|---|-----------------|
| Pohađanje nastave                           | 1.2   | 0               |
| Istraživanje                                | 0.84  | 30              |
| Samostalni rad                              | 0.28  | 10              |
| Kolokvij-međuispit                          | 0.84  | 30              |
| Ukupno tijekom nastave                      | 3.16  | 70              |
| Završni ispit                               | 0.84  | 30              |
| <b>UKUPNO BODOVA (nastava + zav. ispit)</b> | <b>4</b>  | <b>100</b>      |

**IV. WEEKLY CLASS SCHEDULE**